

第二課：中秋團圓

dì èr kè zhōng qiū tuān yuán

I. 我會念 Let's Read

wǒ huì niàn



A. 重複音檔所說的詞彙。

chóng fù yīn dāng suō shuō de cí huì

Listen and repeat.

中秋節

晚會

團圓

全家

陰曆

代表

賞月

重要

故事



Listen and color in the star.



B. 重複音檔所說的句子。

chóng fù yīn dǎng suǒ shuō de jù zì

Listen and repeat.



媽媽，老師說中秋節快到了，中文學校有一個中秋晚會。



對喔，再過兩個禮拜就是中秋節了。

媽，老師說中秋節快到了，中文學校有一個中秋晚會。

對喔，再過兩個禮拜就是中秋節了。



今年中秋節是哪一天？



中秋節是陰曆八月十五號，我來查一查今年是陽曆的哪一天？

今年中秋節是哪一天？

中秋節是陰曆八月十五號，我來查一查今年是陽曆的哪一天？



老師說中秋節是全家團圓的日子，為什麼？

老師說中秋節是全家團圓的日子，為什麼？



因為中秋節是華人重要的節日，那天月亮又大又圓，圓圓的月亮代表團圓。

因為中秋節是華人重要的節日，那天月亮又大又圓，圓圓的月亮代表團圓。



我們今年還是會吃月餅賞月嗎？

我們今年還是會吃月餅賞月嗎？



會啊，我們一邊吃月餅，一邊說故事，你聽過「嫦娥奔月」的故事嗎？

會啊，我們一邊吃月餅，一邊說故事，你聽過「嫦娥奔月」的故事嗎？



我聽過。媽媽，嫦娥真的飛到月亮了嗎？

☆ Listen and color in the star.



C. 填入聽到的生詞。

tián rù tīng dào de shēng cí

Listen and fill in the blanks with the vocabulary words you hear.

晚會

wǎn huì

陽曆

yáng lì

重要

zhòng yǎo

陰曆

yīn lì

團圓

tuán yuán

代表

dài biǎo

故事

gǔ shì

賞月

shǎng yuè

1. 中文學校有一個中秋_____。

2. 我來查一查今年是_____的哪一天？

3. 老師說中秋節是全家_____的日子。

4. 中秋節是一個_____的日子。



D. 請聽對話，使用代號回答問題。

qing ting duì huà shi yòng dài hào huí dā wén tí

Listen to the dialog, then use the numbers to answer the questions.

1.

Answer: _____

2.

Answer: _____

3.

Answer: _____

4.

Answer: _____

II. 讀 Let's Read and Comprehend

rèn dù

A. 請念看以下的句子。

qing niān kàn yǐ xiā de jù zì

Let's read the following sentences out loud.

媽媽，老師說中秋節。
mā ma lǎo shī shuō zhōng qiū jié
快到了，中文學校有
kuài dào le zhōng wén xué xiào yǒu
一個中秋晚會。
yí ge zhōng qiū wǎn huì

→ 對喔，再過兩個禮。
duì o zài guò liang ge lǐ
拜就是中秋節了。
bài jiù shì zhōng qiū jié le

今年^う中^き秋^き節^は是^ハ哪^ナ一^イ
jīn nián zhōng qiū jié shì nǎ yì
天^{てん}?
tiān

中^き秋^き節^は是^ハ陰^{イニ}曆^カ八^{ハチ}月^{ヅク}
zhōng qiū jié shì yīn lì bā yuè
十^ト五^ゴ號^ガ， 我^ワ來^カ查^カ一^イ
shí wǔ hào wǒ lái chá yì
查^カ今^ハ年^ニ是^ハ陽^{ヨウ}曆^カ的^ハ哪^ナ
chá jīn nián shì yáng lì de nǎ
一^イ天^テ?
yì tiān

老^シ師^シ說^ハ中^き秋^き節^は是^ハ全^ク
lǎo shī shuō zhōng qiū jié shì quán
家^ハ團^{クニ}圓^{ハタハタ}的^ハ日^ヒ子^コ， 為^ハ
jiā tuán yuán de rì zi wèi
什麼^{ハナ}?
shén me

因^ハ為^ハ中^き秋^き節^は是^ハ華^カ人^ヒ
yīn wèi zhōng qiū jié shì huá rén
重^キ要^カ的^ハ節^ヒ日^ヒ， 那^ハ天^テ
zhòng yào de jié rì nà tiān
月^ハ亮^カ又^ハ大^カ又^ハ圓^カ， 圓^{ハタハタ}
yuè liàng yòu dà yòu yuán yuán
圓^{ハタハタ}的^ハ月^ヒ亮^カ代^ハ表^カ團^{クニ}
yuán de yuè liàng dài biǎo tuán
圓^{ハタハタ}。

我^ハ們^ハ今^ハ年^ニ還^ハ是^ハ會^ハ吃^ハ
wǒ men jīn nián hái shì huì chī
月^ヒ餅^ハ賞^ハ月^ヒ嗎^ハ?
yuè bǐng shǎng yuè ma

會^ハ啊^ハ， 我^ハ們^ハ一^ハ邊^ハ吃^ハ
huì a wǒ men yì biān chī
月^ヒ餅^ハ， 一^ハ邊^ハ說^ハ故^ハ事^ハ，
yuè bǐng yì biān shuō gù shì
你^ハ聽^ハ過^ハ「 嫦^カ娥^カ奔^ハ月^ヒ」
nǐ tīng guò cháng é bēn yuè
的^ハ故^ハ事^ハ嗎^ハ?
de gù shì ma

我^ハ聽^ハ過^ハ。 媽^ハ媽^ハ， 嫦^カ娥^カ真^ハ的^ハ飛^ハ到^ハ月^ヒ亮^カ了^ハ嗎^ハ?
wǒ tīng guò mā ma cháng é zhēn de fēi dào yuè liàng le ma

How many times did you read the sentences above out loud? ★★☆☆☆

媽 媽 ， 老 師 說 中 秋 節
zhōng qiū jié
快 到 了 ， 中 文 學 校 有
一 個 中 秋 晚 會 。
zhōng qiū

對 呀 ， 再 過 兩 個 禮
拜 就 是 中 秋 節 了 。
zhōng qiū jié

今 年 中 秋 節 是 哪 一
zhōng qiū jié
天 ？

中 秋 節 是 陰 曆 八 月
zhōng qiū jié yīn liè
十 五 號 ， 我 來 查 一
chá
查 今 年 是 陽 曆 的 哪
chá yáng liè
一 天 ？

老 師 說 中 秋 節 是 全
zhōng qiū jié
家 團 圓 的 日 子 ， 為
tuán yuán
什 麼 ？

因 為 中 秋 節 是 華 人
zhōng qiū jié
重 要 的 節 日 ， 那 天
zhòng yào jié rì
月 亮 又 大 又 圓 ， 圓
yuè liàng
圓 的 月 亮 代 表 團
yuè liàng tuán
圓 。

我 們 今 年 還 是 會 吃
月 餅 賞 月 嗎 ？
yuè bǐng shǎng yuè

會 啊 ， 我 們 一 邊 吃
月 餅 ， 一 邊 說 故 事 ，
yuè bǐng gù shì
你 聽 過 「 嫦 娥 奔 月 」
cháng é bēn yuè
的 故 事 嗎 ？
gù shì

我 聽 過 。 媽 媽 ， 嫦 娥 真 的 飛 到 月 亮 了 嗎 ？
cháng é yuè liàng

How many times did you read the sentences above out loud? ★ ★ ★ ★ ★

媽媽，老師說中秋節快到了，中文學校有一個中秋晚會。

→ 對喔，再過兩個禮拜就是中秋節了。

今年中秋節是哪一天？

中秋節是陰曆八月十五號，我來查一查今年是陽曆的哪一天？

老師說中秋節是全家團圓的日子，為什麼？

→ 因為中秋節是華人重要的節日，那天月亮又大又圓，圓圓的月亮代表團圓。

我們今年還是會吃月餅賞月嗎？

→ 會啊，我們一邊吃月餅，一邊說故事，你聽過「嫦娥奔月」的故事嗎？

我聽過。媽媽，嫦娥真的飛到月亮了嗎？

How many times did you read the sentences above out loud? ☆☆☆☆☆

B. 排^{ㄆㄞ}排^{ㄆㄞ}看^{ㄎㄢ}： 請^{ㄑㄶ}寫^{ㄊㄜ}出^{ㄔㄨ}順^{ㄕㄣ}序^{ㄉㄩ}正^{ㄗㄥ}確^{ㄉㄔ}的^ㄉ句^{ㄐㄩ}子^ㄔ。

pái pái kān qǐng xiě chū shùn xù zhèng què de jù zì

Arrange the words and phrases provided below to make good sentences.

1.

就是

了

再過

中秋節

兩個禮拜



2.

今年

哪一天

我來

是

查一查

陽曆的



3.

團圓的

是

日子

中秋節

全家



4.

一邊

說故事

我們

一邊

吃月餅


